



Praktikum (ab 5 Monate) Übersetzung und Projektmanagement

Du hast eine Begeisterung für Sprachen? Du möchtest den Übersetzungsprozess von A bis Z miterleben und gestalten?

Bei Wyngs arbeitest du eng mit unserem Team und unseren Kunden an internationalen Marketing- und Kommunikationsprojekten in der europäischen Start-up-Szene zusammen.

Aufgaben

Das erwartet dich bei uns:

- Eigenständige Anfertigung von Übersetzungen aus dem Französischen und Englischen ins Deutsche
- Vor- und Nachbereitung der Übersetzungen
- Übernahme von Recherchetätigkeiten sowie Glossararbeit
- Mitarbeit an Projekten in Marketing und Kommunikation, bei denen du dein Sprachgefühl bestens einsetzen kannst

Wir glauben, dass Menschen am besten das tun, was sie gerne tun und was sie gut können. Deshalb geben wir dir gern die Möglichkeit, in alle Bereiche unseres Unternehmens einen Blick zu werfen.

Anforderungen

- Du bist Student*in oder Absolvent*in eines Übersetzungsstudienganges und die Begriffe Übersetzung, Transkreation, Lektorat und Post-Editing sind dir nicht fremd.
- Deine Muttersprache ist Deutsch, als Fremdsprachen beherrschst du Englisch und Französisch.
- Du arbeitest gerne selbständig, übernimmst Initiative, bist enthusiastisch und reaktiv.
- Du bist **Teamplayer** und möchtest gern Teil eines jungen, dynamischen Teams werden.
- Du kennst dich mit MS Office aus und das Erlernen von digitalen Tools (z.B. Canva, Notion) macht dir Spaß.
- Du interessierst dich für den **Tech-Bereich**



Benefits

- Wir ermöglichen dir den Einblick und Zugang zur **europäischen Start-up-Szene** und helfen dir, den digitalen Dschungel besser zu verstehen.
- Wir geben dir eine Menge Verantwortung und die Freiheit, deine eigenen kreativen Ideen zu entwickeln
- Zugang zu hochwertigen externen Schulungen
- Sehr guter Überblick über ein breites Tätigkeitsspektrum und insbesondere über die Arbeitsweise eines **Beratungsunternehmens**

Hier noch einige Details zum Praktikum:

- Beginn des Praktikums ab **Anfang September** möglich
- Wir suchen Praktikanten für eine Dauer **ab 5 Monaten**
- Unsere Büros befinden sich in Paris und Düsseldorf (& aktuell im Home-Office)

Über Wyngs

Seit 2012 begleiten wir europäische B2B-Technologie-Unternehmen bei ihrer internationalen Expansion mit einem Schwerpunkt auf die DACH-Region und Frankreich.

Wir sind getrieben von der Mission, europäische Zukunftsgestalter in ihrer Entwicklung schnell und vor allem nachhaltig voranzubringen. Dafür ebnen wir den Weg, indem wir interkulturelle und sprachliche Barrieren abbauen, Chancen aufzeigen und innovative Methoden zur Verfügung stellen.

Wie das in der Praxis funktioniert? Durch ausgefeilte Analysen, gemeinsame Erarbeitung von Strategien, interkulturelles Coaching und unsere Hands-on-Mentalität. Kurzum: Durch eine enge und vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Mehr über uns erfährst du auch [auf unserer Website](#).

Kontakt

Bitte schicke uns Deine Bewerbung (Lebenslauf & kurzes Motivationsschreiben) auf Deutsch, Französisch oder Englisch an: alexandra.kehm@wyngs.co